| Organisation | Local Authority where the project will be delivered | Awdurdod Lleol lle mae'r prosiect yn digwydd | Amount Awarded | What grant will be used for: | Crynodeb o'r hyn y defnyddir y grant ar ei gyfer: |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Phoenix Domestic Abuse Services | Blaenau Gwent | Blaenau Gwent | £412,749 | Phoenix Domestic Abuse Service will enhance their programme, providing holistic support to survivors of domestic abuse, their extended families and children. The project has received a £414,749 grant over four years to provide safety planning and risk management, domestic abuse specific recovery tools such as programmes and emotional support, strengths-based support plans including life skills, education, confidence building and volunteering, a mentoring scheme, and family and community workshops to increase skills and knowledge and provide wider change in society. | Bydd Gwasanaeth Cam-drin Domestig Phoenix yn gwella eu rhaglen, gan ddarparu cefnogaeth gyfannol i oroeswyr cam-drin domestig, eu teuluoedd estynedig a'u plant. Mae'r prosiect wedi derbyn grant o £414,749 dros bedair blynedd i ddarparu cynllunio diogelwch a rheoli risg, offer adfer penodol ar gyfer cam-drin domestig fel rhaglenni a chymorth emosiynol, cynlluniau cymorth ar sail cryfderau gan gynnwys sgiliau bywyd, addysg, meithrin hyder a gwirfoddoli, cynllun mentora, a gweithdai teulu a chymuned i gynyddu sgiliau a gwybodaeth a darparu newid ehangach mewn cymdeithas. |
| Elim Foursquare Gospel Alliance Bridgend | Bridgend | Pen-y-bont ar Ogwr | £10,000 | Elim Foursquare Gospel Alliance Bridgend will support the emotional wellbeing of the children and young people who have been affected by the COVID-19 pandemic. £10,000 will fund a sessional worker, activities and resources. | Bydd Elim Foursquare Gospel Alliance Pen-y-bont ar Ogwr yn cefnogi lles emosiynol y plant a'r bobl ifanc sydd wedi cael eu heffeithio gan y pandemig COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu gweithiwr, gweithgareddau ac adnoddau sesiynol. |
| Mental Health Matters Wales Ltd | Bridgend | Pen-y-bont ar Ogwr | £8,751 | Mental Health Matters Wales in Bridgend has received £8,751 to run online, peer-support groups and one-to-one sessions for people who are vulnerable and at risk of deteriorating mental ill-health during the COVID-19 pandemic. | Mae Materion Iechyd Meddwl Cymru ym Mhen-y-bont ar Ogwr wedi derbyn £8,751 i redeg grwpiau cymorth cymheiriaid ar-lein a sesiynau un i un i bobl sy'n agored i niwed ac sydd mewn perygl o ddirywiad mewn afiechyd meddwl yn ystod y pandemig COVID-19. |
| Multiple Sclerosis Society Bridgend & District | Bridgend | Pen-y-bont ar Ogwr | £9,870 | Multiple Sclerosis Society Bridgend and District will use a £9,870 grant to provide online physiotherapy and exercise classes for people with MS, during and after the COVID-19 lockdown. | Bydd Cymdeithas Sglerosis Ymledol Pen-y-bont ar Ogwr a’r Ardal yn defnyddio grant o £9,870 i ddarparu dosbarthiadau ffisiotherapi ac ymarfer corff ar-lein i bobl ag MS, yn ystod ac ar ôl cyfnod clo COVID-19. |
| The Bridge Mentoring Plus Scheme | Bridgend | Pen-y-bont ar Ogwr | £10,000 | The Bridge Mentoring Plus Scheme in Bridgend will use £10,000 to provide mental health programmes for young people both online and in person. They will use part of the grant to carry out necessary adaptions to their community hub and to purchase online mental health resources. | Bydd Cynllun The Bridge Mentoring Plus ym Mhen-y-bont ar Ogwr yn defnyddio £10,000 i ddarparu rhaglenni iechyd meddwl i bobl ifanc ar-lein ac yn bersonol. Byddant yn defnyddio rhan o'r grant i wneud addasiadau angenrheidiol i'w canolfan cymunedol ac i brynu adnoddau iechyd meddwl ar-lein. |
| The Contact Zone - Child Contact Centre | Bridgend | Pen-y-bont ar Ogwr | £9,631 | The Contact Zone - Child Contact Centre in Bridgend provides a safe environment for children to meet separated parents. They will extend their provision to respond to increased tensions within households resulting from the COVID-19 restrictions. £9,631 will fund volunteer expenses, marketing, cleaning materials, and play equipment. | Mae'r Parth Cyswllt - Canolfan Gyswllt Plant ym Mhen-y-bont ar Ogwr yn darparu amgylchedd diogel i blant gwrdd â rhieni sydd wedi gwahanu. Byddant yn ymestyn eu darpariaeth i ymateb i densiynau cynyddol mewn cartrefi sy'n deillio o'r cyfyngiadau COVID-19. Bydd £9,631 yn ariannu treuliau gwirfoddolwyr, marchnata, deunyddiau glanhau ac offer chwarae. |
| Parochial Church Council St David's Laleston | Bridgend | Pen-y-bont ar Ogwr | £25,000 | Parochial Church Council St David's Laleston has received a £25,000 COVID-19 grant top-up to complete renovations on the community hall to ensure that it's able to open to support the community when restrictions are lifted. | Mae Cyngor Eglwys y Plwyf St David's Laleston wedi derbyn ychwanegiad grant gwerth £25,000 o COVID-19 i gwblhau gwaith adnewyddu ar y neuadd gymunedol i sicrhau ei fod yn gallu agor i gefnogi'r gymuned pan godir cyfyngiadau. |
| Gateway Church Caerphilly | Caerphilly | Caerffili | £7,000 | Gateway Church Caerphilly will provide recovery support for people facing the long-term consequences of the grief and trauma caused by COVID-19. £10,000 will fund staff and IT costs. | Bydd Gateway Church Caerffili yn darparu cefnogaeth adferiad i bobl sy'n wynebu canlyniadau tymor hir y galar a'r trawma a achosir gan COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu costau staff a TG. |
| Multiple Sclerosis Society Caerphilly Support Group | Caerphilly | Caerffili | £9,000 | Multiple Sclerosis Society Caerphilly Support Group will provide a post-COVID-19 lockdown programme of wellbeing, exercise, and social activities for people with or affected by MS. £9,000 will fund accessible transport, staff, venue, refreshments, advertising, exercise equipment, and two social events. | Bydd Cymdeithas Cefnogaeth Sglerosis Ymledol Caerffili yn darparu rhaglen yn dilyn cyfnod clo COVID-19 o ymarfer corff, lles a gweithgareddau cymdeithasol i bobl sydd ag MS neu yr effeithir arnynt gan MS. Bydd £9,000 yn ariannu cludiant hygyrch, staff, lleoliad, lluniaeth, hysbysebu, offer ymarfer corff, a dau ddigwyddiad cymdeithasol. |
| Ash Wales Limited | Cardiff | Caerdydd | £9,500 | ASH Wales Limited in Cardiff will use a £9,500 grant to create learning resources for professionals across Wales supporting people who want to stop smoking. | Bydd ASH Wales Limited yng Nghaerdydd yn defnyddio grant o £9,500 i greu adnoddau dysgu ar gyfer gweithwyr proffesiynol ledled Cymru sy'n cefnogi pobl sydd am roi'r gorau i ysmygu. |
| BAWSO Ltd | Cardiff | Caerdydd | £99,999 | BAWSO has received £99,999 for their Bridge to Safety project which will recruit and train community advocates across Wales to reach out to BAME women experiencing domestic abuse who are further isolated in their community and in their homes because of the COVID-19 lockdown. The project will increase front-line, word-of-mouth, community-based opportunities for victims to access specialist support. It will raise awareness within the wider community and inform victims, and those who have concerns about abuse, that BAWSO support services are readily available and easily accessible. | Mae BAWSO wedi derbyn £99,999 ar gyfer eu prosiect Bridge to Safety a fydd yn recriwtio ac yn hyfforddi eiriolwyr cymunedol ledled Cymru i estyn allan at ferched BAME sy'n profi cam-driniaeth domestig ac sydd wedi'u hynysu ymhellach yn eu cymuned a'u cartrefi oherwydd y cyfnod clo COVID-19. Bydd y prosiect yn cynyddu cyfleoedd rheng flaen, ar lafar, yn y gymuned i ddioddefwyr gael gafael ar gymorth arbenigol. Bydd yn codi ymwybyddiaeth yn y gymuned ehangach ac yn hysbysu dioddefwyr, a'r rhai sydd â phryderon am gam-drin, bod gwasanaethau cymorth BAWSO ar gael yn rhwydd ac yn hygyrch. |
| Cardiff Deaf Centre | Cardiff | Caerdydd | £3,450 | Cardiff Deaf Centre will develop virtual engagement of the LGBTQIA+ Deaf community at this years’ Pride Cymru event. £3,450 will fund performers, interpretation, marketing and artwork, volunteer expenses, a BSL videographer and administration. | Bydd Canolfan Fyddar Caerdydd yn datblygu ymgysylltiad rhithwir o’r gymuned LGBTQIA + Byddar yn nigwyddiad Pride Cymru eleni. Bydd £3,450 yn ariannu perfformwyr, gwasanaeth dehongli, marchnata a gwaith celf, treuliau gwirfoddolwyr, fideograffydd BSL a gweinyddiaeth. |
| Daughters of the King | Cardiff | Caerdydd | £8,030 | Daughters of the King in Cardiff will support BAME women affected by domestic violence to improve their mental wellbeing, and address food poverty caused by COVID-19. | Bydd Merched y Brenin yng Nghaerdydd yn cefnogi menywod BAME y mae trais domestig yn effeithio arnynt i wella eu lles meddyliol, a mynd i’r afael â thlodi bwyd a achosir gan COVID-19. |
| Genetic Alliance UK Ltd | Cardiff | Caerdydd | £162,821 | Genetic Alliance UK Ltd has received a £162,821 grant over 3 years to expand the SWAN UK project to the Cardiff area and beyond. They will work with families of children with undiagnosed genetic conditions to grow their support networks. Initially, this will be through an online community, but then developing further local networks to improve the knowledge, resilience and emotional health and wellbeing of families. | Mae Genetic Alliance UK Ltd wedi derbyn grant o £162,821 dros dair blynedd i ehangu prosiect SWAN UK i ardal Caerdydd a thu hwnt. Byddant yn gweithio gyda theuluoedd plant sydd â chyflyrau genetig heb ddiagnosis i dyfu eu rhwydweithiau cymorth. I ddechrau, bydd hyn trwy gymuned ar-lein, ond yna datblygu rhwydweithiau lleol pellach i wella gwybodaeth, gwytnwch ac iechyd a lles emosiynol teuluoedd. |
| Grandparents Plus | Cardiff | Caerdydd | £98,926 | Grandparents Plus will use a £98,926 grant to provide tailored support to kinship carers across Wales to help address the additional challenges presented by the COVID-19 pandemic. They will offer accessible information and advice online and by phone, they will work with existing peer support groups to enable them to move online and will also help develop digital skills so people can access wider support. | Bydd Grandparents Plus yn defnyddio grant o £98,926 i ddarparu cefnogaeth wedi'i theilwra i ofalwyr sy'n berthnasau ledled Cymru i helpu i fynd i'r afael â'r heriau ychwanegol a gyflwynir gan bandemig COVID-19. Byddant yn cynnig gwybodaeth a chyngor hygyrch ar-lein a dros y ffôn, yn gweithio gyda grwpiau cymorth cymheiriaid presennol i'w galluogi i symud ar-lein, a hefyd yn helpu i ddatblygu sgiliau digidol fel y gall pobl gael gafael ar gefnogaeth ehangach. |
| Grange Pavilion | Cardiff | Caerdydd | £10,000 | Grange Pavilion in Cardiff will support local residents who have been financially and emotionally impacted by the COVID-19 pandemic, by providing a breakfast collection service and an opportunity for social interaction. £10,000 will fund kitchen equipment, staff, and produce. | Bydd Pafiliwn Grange yng Nghaerdydd yn cefnogi trigolion lleol sydd wedi gweld effaith ariannol ac emosiynol y pandemig COVID-19, trwy ddarparu gwasanaeth brecwast a chyfle i ryngweithio’n gymdeithasol. Bydd £10,000 yn ariannu offer cegin, staff a chynhyrchion. |
| Horn Development Association CIC | Cardiff | Caerdydd | £9,760 | Horn Development Association Community Interest Company in Cardiff will provide healthy food and drink parcels, alongside healthy lifestyle education for BAME young people and their families. £9,760 will fund sessional youth workers, healthy food and drink packs, and fuel costs. | Bydd Cwmni Budd Cymunedol Cymdeithas Datblygu Horn yng Nghaerdydd yn darparu parseli bwyd a diod iach, ochr yn ochr ag addysg ffordd o fyw iach i bobl ifanc BAME a'u teuluoedd. Bydd £9,760 yn ariannu gweithwyr ieuenctid sesiynol, pecynnau bwyd a diod iach, a chostau tanwydd. |
| Huggard | Cardiff | Caerdydd | £48,204 | Huggard has received a £48,204 grant to provide counselling support for people experiencing homelessness in Cardiff to help address the additional challenges presented by COVID-19. | Mae Huggard wedi derbyn grant o £48,204 i ddarparu cymorth cwnsela i bobl sy'n profi digartrefedd yng Nghaerdydd i helpu i fynd i'r afael â'r heriau ychwanegol a gyflwynir gan COVID-19. |
| Institute of Welsh Affairs | Cardiff | Caerdydd | £10,000 | Institute of Welsh Affairs in Cardiff will help to develop the policy responses for Wales once the immediate COVID-19 crisis has passed. £10,000 will fund staff and a contribution to running costs. | Bydd Sefydliad Materion Cymru yng Nghaerdydd yn helpu i ddatblygu ymatebion polisi Cymru unwaith y bydd argyfwng uniongyrchol COVID-19 wedi mynd heibio. Bydd £10,000 yn ariannu staff ac yn cyfrannu at gostau rhedeg y sefydliad. |
| Llanrumney Phoenix Boxing Club and Community Activities | Cardiff | Caerdydd | £295,543 | Llanrumney Phoenix Community Engagement Programme, based in Cardiff, will use a £295,543 grant over three years to build on and expand the current schedule of activities delivered by the organisation. These include work with children at risk of exclusion, a project delivered in partnership with Cardiff Council Homeless Service which aims to improve fitness and mental health and programmes aimed at tackling dementia, depression/anxiety and social isolation. | Bydd Rhaglen Ymgysylltu Cymunedol Llanrumney Phoenix, a leolir yng Nghaerdydd, yn defnyddio grant o £295,543 dros dair blynedd i adeiladu ar ac ehangu'r amserlen gyfredol o weithgareddau a ddarperir gan y sefydliad. Mae'r rhain yn cynnwys gwaith gyda phlant sydd mewn perygl o gael eu heithrio, prosiect a gyflwynwyd mewn partneriaeth â Gwasanaeth Digartrefedd Cyngor Caerdydd sy'n ceisio gwella ffitrwydd ac iechyd meddwl, a rhaglenni sydd â'r nod o fynd i'r afael â dementia, iselder, pryder ac unigedd. |
| Prison Advice & Care Trust (Pact) | Cardiff | Caerdydd | £9,995 | Prison Advice & Care Trust (Pact) in Cardiff will offer a befriending service for families affected by imprisonment, to help reduce social isolation and offer emotional support. £9,995 will fund staff and volunteer costs, insurance, IT equipment, and phones. | Bydd yr Ymddiriedolaeth Cyngor a Gofal Carchardai (Pact) yng Nghaerdydd yn cynnig gwasanaeth cyfeillio i deuluoedd yr effeithir arnynt gan garcharu, i helpu i leihau arwahanrwydd cymdeithasol a chynnig cefnogaeth emosiynol. Bydd £9,995 yn ariannu costau staff a gwirfoddolwyr, yswiriant, offer TG, a ffonau. |
| Sub-Saharan Advisory Panel | Cardiff | Caerdydd | £64,625 | The Sub-Saharan Advisory Panel will work with BAME communities (specifically from the African diaspora) living in Bangor and Cardiff. It will deliver a number of services to mitigate the effects of isolation through volunteering and supporting those in need. It will also offer translation and advocacy services, culturally appropriate food parcels and an online health literacy campaign. £64,625 over one year will fund staff, travel, food, laptops, translation, monitoring and evaluation. | Bydd Panel Cynghori Is-Sahara yn gweithio gyda chymunedau BAME (yn benodol o'r diaspora Affricanaidd) sy'n byw ym Mangor a Chaerdydd. Bydd yn darparu nifer o wasanaethau i liniaru effeithiau ynysu trwy wirfoddoli a chefnogi'r rhai mewn angen. Bydd hefyd yn cynnig gwasanaethau cyfieithu ac eiriolaeth, parseli bwyd sy'n ddiwylliannol briodol ac ymgyrch llythrennedd iechyd ar-lein. Bydd £64,625 dros flwyddyn yn ariannu staff, teithio, bwyd, gliniaduron, cyfieithu, monitro a gwerthuso. |
| Tenovus Cancer Care | Cardiff | Caerdydd | £10,000 | Tenovus Cancer Care in Cardiff will offer a volunteer-led telephone befriending service for cancer patients and their families across Wales. £10,000 will fund staff, telephones, recruitment and training of volunteers, and marketing. | Bydd Tenovus Cancer Care yng Nghaerdydd yn cynnig gwasanaeth cyfeillio ffôn dan arweiniad gwirfoddolwyr ar gyfer cleifion canser a'u teuluoedd ledled Cymru. Bydd £10,000 yn ariannu staff, ffonau, recriwtio a hyfforddi gwirfoddolwyr, a marchnata. |
| Touch Trust Limited | Cardiff | Caerdydd | £82,212 | Touch Trust in Cardiff will use £82,212 funding to help mitigate the financial impact of COVID-19 and to move services online so they can continue to provide creative movement programmes for individuals with learning disabilities, those affected by autistic spectrum disorder, complex needs, behaviour which challenges and other vulnerable groups in the community. | Bydd Touch Trust yng Nghaerdydd yn defnyddio £82,212 i helpu i liniaru effaith ariannol COVID-19 ac i symud gwasanaethau ar-lein fel y gallant barhau i ddarparu rhaglenni symudol creadigol i unigolion ag anableddau dysgu, y rhai y mae anhwylder sbectrwm awtistig, anghenion cymhleth ac ymddygiad yn effeithio arnynt, a grwpiau bregus eraill yn y gymuned. |
| C.A.S.M. Carers of Alcohol and Substance Misuse | Carmarthenshire | Sir Gaerfyrddin | £4,505 | C.A.S.M. Carers of Alcohol and Substance Misuse in Carmarthenshire will use a £4,505 grant to provide activity and therapy packs and food parcels to their members, some of whom are shielding during the COVID-19 outbreak. | Bydd C.A.S.M. Gofalwyr Camddefnyddio Alcohol a Sylweddau yn Sir Gaerfyrddin yn defnyddio grant o £4,505 i ddarparu pecynnau gweithgaredd a therapi a pharseli bwyd i'w haelodau, rhai ohonynt yn cysgodi yn ystod COVID-19. |
| Carmarthenshire People First | Carmarthenshire | Sir Gaerfyrddin | £66,000 | Carmarthenshire People First will continue to provide support for vulnerable individuals on whom the COVID-19 lockdown restrictions has had a significant impact on their mental health and wellbeing. The £66,000 over nine months, will fund staff, administration, book-keeping and payroll costs, office setup costs and mobile phones. | Bydd Sir Gaerfyrddin People First yn parhau i ddarparu cefnogaeth i unigolion agored i niwed y mae cyfyngiadau cloi COVID-19 wedi cael effaith sylweddol ar eu hiechyd meddwl a'u lles. Bydd y £66,000 dros naw mis yn ariannu costau staff, gweinyddiaeth, cadw llyfrau a chyflogres, costau sefydlu swyddfa a ffonau symudol. |
| Chooselife Cymru | Carmarthenshire | Sir Gaerfyrddin | £10,000 | Chooselife Cymru in Carmarthenshire will build an outside storage and activity facility for their vulnerable service users to pursue their hobbies and crafts and support their mental health and well-being during the COVID-19 outbreak. £10,000 will fund building costs. | Bydd Chooselife Cymru yn Sir Gaerfyrddin yn adeiladu cyfleuster storio a gweithgaredd y tu allan i'w defnyddwyr gwasanaeth bregus ddilyn eu hobïau a'u crefftau a chefnogi eu hiechyd meddwl a'u lles yn ystod yr achosion o COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu costau adeiladu. |
| Llanelli Pride | Carmarthenshire | Sir Gaerfyrddin | £10,000 | Llanelli Pride in Carmarthenshire will use the grant to hold a 3-day event, to help strengthen the links between LGBTQ+ individuals and the wider community. £10,000 will fund advertising, IT equipment, office supplies, venue, scaffolding, staging, and a changing bench. | Bydd Pride Llanelli yn Sir Gaerfyrddin yn defnyddio'r grant i gynnal digwyddiad tri diwrnod, i helpu i gryfhau'r cysylltiadau rhwng unigolion LHDTQ + a'r gymuned ehangach. Bydd £10,000 yn ariannu hysbysebu, offer TG, cyflenwadau swyddfa, lleoliad, sgaffaldiau, llwyfannu, a mainc newid. |
| Morfa Family Centre | Carmarthenshire | Sir Gaerfyrddin | £10,000 | Morfa Family Centre in Llanelli will use a £10,000 grant to provide parental support, and language and play classes for children whose education has been disrupted due to COVID-19. | Bydd Canolfan Deuluol Morfa yn Llanelli yn defnyddio grant o £10,000 i ddarparu cefnogaeth i rieni, a dosbarthiadau iaith a chwarae i blant yr amharwyd ar eu haddysg oherwydd COVID-19. |
| Prifysgol Aberystwyth / Aberystwyth University | Ceredigion | Ceredigion | £498,392 | Armed Forces veterans and their families (including children, relatives, spouses and carers) will have increased access to free legal information, advice and specialist signposting to legal and non-legal advice services, which will lead to community cohes. £498,392 over three years will fund salaries, travel and expenses, Welsh translation costs, overheads and equipment. | Bydd cyn-filwyr y Lluoedd Arfog a’u teuluoedd (gan gynnwys plant, perthnasau, priod a gofalwyr) yn cael mwy o fynediad at wybodaeth gyfreithiol am ddim, cyngor a chyfeiriadaeth arbenigol at wasanaethau cyngor cyfreithiol ac anghyfreithiol, a fydd yn arwain at gydlynion cymunedol. Bydd £498,392 dros dair blynedd yn ariannu cyflogau, teithio a threuliau, costau cyfieithu Cymraeg, gorbenion ac offer. |
| Coast Community Radio and Media CIC | Conwy | Conwy | £9,187 | Coast Community Radio and Media CIC in Conwy will continue to broadcast a local radio station to share information tailored to the needs of a local audience whilst shielding due to COVID-19. £9,187 will fund Broadcast, PRS and Phonographic Performance Licences and utility costs. | Bydd Coast Community Radio and Media CIC yng Nghonwy yn parhau i ddarlledu gorsaf radio leol i rannu gwybodaeth wedi'i theilwra i anghenion cynulleidfa leol wrth iddynt gysgodi oherwydd COVID-19. Bydd £9,187 yn ariannu Trwyddedau Darlledu, PRS a Pherograffig Perfformiad a chostau cyfleustodau. |
| Llanddulas Youth and Community Centre | Conwy | Conwy | £7,199 | Llanddulas Youth and Community Centre in Conwy will update IT equipment that will enable them to host remote sessions and keep to COVID-19 social distancing restrictions. £7,199 will fund IT and tech equipment, installation, licences, posters, office supplies, volunteer expenses and training. | Bydd Canolfan Ieuenctid a Chymunedol Llanddulas yng Nghonwy yn diweddaru offer TG a fydd yn eu galluogi i gynnal sesiynau anghysbell a chadw at gyfyngiadau pellhau cymdeithasol COVID-19. Bydd £7,199 yn ariannu offer TG a thechnoleg, trwyddedau, posteri, cyflenwadau swyddfa, costau gwirfoddolwyr a hyfforddiant. |
| MS Society Conwy & North Denbighshire Branch | Conwy | Conwy | £6,720 | MS Society Conwy and North Denbighshire Branch will provide online exercise and wellbeing sessions, and social activities once COVID-19 lockdown ends, for people with Multiple Sclerosis. £6,720 will fund outreach social events, exercise instructor, venue, speakers, advertising, stationery, and refreshments. | Bydd Cymdeithas MS Conwy a Changen Gogledd Sir Ddinbych yn darparu sesiynau ymarfer corff a lles ar-lein, a gweithgareddau cymdeithasol unwaith y bydd y cyfnod clo COVID-19 yn dod i ben, i bobl â Sglerosis Ymledol. Bydd £6,720 yn ariannu digwyddiadau cymdeithasol allgymorth, hyfforddwr ymarfer corff, lleoliad, siaradwyr, hysbysebu, deunydd ysgrifennu, a lluniaeth. |
| Tros Gynnal Plant | Conwy | Conwy | £87,000 | Tros Gynnal Plant will use £87,000 funding to expand their existing ‘Team Around the Tenancy’ service to support care experienced young people throughout North Wales with their tenancies. Support will be provided remotely and a service to combat isolation and loneliness will be introduced as a direct response to COVID-19 challenges. £87,000 over 12 months will fund salaries and project costs. | Bydd Tros Gynnal Plant yn defnyddio grant o £87,000 i ehangu eu gwasanaeth ‘Tîm o Amgylch y Denantiaeth’ bresennol i gefnogi pobl ifanc â phrofiad gofal ledled Gogledd Cymru gyda’u tenantiaeth. Darperir cefnogaeth o bell a chyflwynir gwasanaeth i frwydro yn erbyn arwahanrwydd ac unigrwydd fel ymateb uniongyrchol i heriau COVID-19. Bydd £87,000 dros 12 mis yn ariannu cyflogau a chostau prosiect. |
| Flintshire Deaf Children Society | Flintshire | Sir y Fflint | £7,203 | Flintshire Deaf Children Society will provide online social activity and support for deaf children and young adults to develop skills to manage their hearing loss. £7,203 will fund office supplies, equipment for loan, equipment accessories, resources, BSL tutor and training. | Bydd Cymdeithas Plant Byddar Sir y Fflint yn darparu gweithgaredd cymdeithasol ar-lein a chefnogaeth i blant byddar ac oedolion ifanc ddatblygu sgiliau i reoli eu colled clyw. Bydd £7,203 yn ariannu cyflenwadau swyddfa, offer i'w fenthyg, ategolion offer, adnoddau, tiwtor BSL a hyfforddiant. |
| Llanasa Food Co-operative | Flintshire | Sir y Fflint | £512 | Llanasa Food Co-operative in Flintshire will continue delivering fresh fruit and vegetables to the community and provide food hygiene training to volunteers. £512 will fund training, volunteer expenses, hire costs and biodegradable bags. | Bydd Cydweithfa Fwyd Llanasa yn Sir y Fflint yn parhau i ddarparu ffrwythau a llysiau ffres i'r gymuned ac yn darparu hyfforddiant hylendid bwyd i wirfoddolwyr. Bydd £512 yn ariannu hyfforddiant, treuliau gwirfoddolwyr, costau llogi a bagiau bioddiraddadwy. |
| Age Cymru Gwynedd a Môn | Gwynedd | Gwynedd | £81,500 | Age Cymru Gwynedd a Môn will provide continued support to the older and vulnerable community as they are shielding from COVID-19 and into the future when restrictions are eased. The project will provide a community support service that will provide essentials and regular hot meals, a telephone ‘keep in touch service’ and advice and information on challenges individuals are faced with. It will contribute to the well-being of the community as loneliness and isolation are elevated due to COVID-19. £81,500 over 12 months will fund staffing. | Bydd Age Cymru Gwynedd a Môn yn darparu cefnogaeth barhaus i'r gymuned hŷn a bregus wrth iddynt gysgodi rhag COVID-19, ac i'r dyfodol pan fydd cyfyngiadau'n cael eu lleddfu. Bydd y prosiect yn darparu gwasanaeth cymorth cymunedol a fydd yn darparu hanfodion a phrydau poeth rheolaidd, ‘gwasanaeth cadw mewn cysylltiad’ a chyngor a gwybodaeth am yr heriau y mae unigolion yn eu hwynebu. Bydd yn cyfrannu at les y gymuned wrth i unigrwydd ac arwahanrwydd gael ei ddyrchafu oherwydd COVID-19. Bydd £81,500 dros 12 mis yn ariannu staffio. |
| Cyngor Cymdeithas Llanwnda Community Council | Gwynedd | Gwynedd | £9,800 | Cyngor Cymdeithas Llanwnda Community Council in Gwynedd will support the local community, especially those shielding from COVID-19, by providing food packs, essential items and hot Sunday lunches. £9,800 will fund flyers, food supplies and Sunday lunches. | Bydd Cyngor Cymuned Cymdeithas Llanwnda yng Ngwynedd yn cefnogi'r gymuned leol, yn enwedig y rhai sy'n cysgodi rhag COVID-19, trwy ddarparu pecynnau bwyd, eitemau hanfodol a chiniawau poeth ar y Sul. Bydd £9,800 yn ariannu taflenni, cyflenwadau bwyd a chinio dydd Sul. |
| North Wales Recovery Communities | Gwynedd | Gwynedd | £9,840 | North Wales Recovery Communities in Gwynedd will continue supporting those most vulnerable due to COVID-19 by providing ready-to-eat meals. £9,840 will fund food and packaging, part-time staff and overheads. | Bydd Cymunedau Adferiad Gogledd Cymru yng Ngwynedd yn parhau i gefnogi’r rhai sydd fwyaf agored i niwed oherwydd COVID-19 trwy ddarparu prydau parod i’w bwyta. Bydd £9,840 yn ariannu bwyd a phecynnu, staff rhan-amser a gorbenion. |
| The Abbey Road Centre | Gwynedd | Gwynedd | £9,912 | The Abbey Road Centre in Gwynedd will use the grant to provide outside activities for the community, many with mental and physical health conditions, as they move out of COVID-19 quarantine. £9,912 will fund staff and activity costs, room hire, advertisement, refreshments and volunteer travel. | Bydd Canolfan Lôn Abaty yng Ngwynedd yn defnyddio'r grant i ddarparu gweithgareddau allanol i'r gymuned, llawer ohonynt â chyflyrau iechyd meddwl a chorfforol, wrth iddynt symud allan o gwarantîn COVID-19. Bydd £9,912 yn ariannu costau staff a gweithgaredd, llogi ystafelloedd, hysbysebu, lluniaeth a theithio gwirfoddolwyr. |
| Age Well Hwyliog Mon | Isle of Anglesey | Ynys Môn | £10,000 | Age Well Hwyliog Mon in Anglesey will employ a coordinator that will provide support to the community as they move into a ‘new normal’ post COVID-19. £10,000 will fund a coordinator. | Bydd Age Well Hwyliog Môn yn Ynys Môn yn cyflogi cydlynydd a fydd yn darparu cefnogaeth i’r gymuned wrth iddynt symud i ‘normal newydd’ yn dilyn COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu cydlynydd. |
| Benllech and District Good Turn Scheme | Isle of Anglesey | Ynys Môn | £7,000 | Benllech and District Good Turn Scheme in Anglesey will continue supporting the older community and adapt their services towards the recovery and rebuilding from the effects of COVID-19. £7,000 will fund shopping and delivery, keep in touch phone service, promotion, admin costs, volunteer recruitment and training. | Bydd Cynllun Good Turn Benllech a'r Cylch yn Ynys Môn yn parhau i gefnogi'r gymuned hŷn ac yn addasu eu gwasanaethau tuag at adferiad ac ailadeiladu effeithiau COVID-19. Bydd £7,000 yn ariannu siopa a chludo, gwasanaeth ffôn cadw mewn cysylltiad, gwaith hyrwyddo, costau gweinyddol, recriwtio a hyfforddi gwirfoddolwyr. |
| Twyn Community Hub | Merthyr Tydfil | Merthyr Tudful | £5,013 | Twyn Community Hub in Merthyr Tydfil will run a programme of activities for local residents to help bring them together and build a cohesive community. £5,013 will fund travel, activity materials and equipment, marketing, venue hire, additional staff costs, and volunteer expenses. | Bydd Hwb Cymunedol Twyn ym Merthyr Tudful yn cynnal rhaglen o weithgareddau i drigolion lleol i helpu i ddod â nhw at ei gilydd ac adeiladu cymuned gydlynol. Bydd £5,013 yn ariannu teithio, deunyddiau gweithgaredd ac offer, marchnata, llogi lleoliadau, costau staff ychwanegol, a threuliau gwirfoddolwyr. |
| Chepstow Covid-19 Helping Group | Monmouthshire | Sir Fynwy | £10,000 | Chepstow COVID-19 Helping Group in Monmouthshire will offer mental health, loneliness, and bereavement counselling for people whose mental health has been affected by COVID-19. £10,000 will fund counsellor’s fees and administration costs. | Bydd Grŵp Help Cas-gwent COVID-19 yn Sir Fynwy yn cynnig cwnsela iechyd meddwl, unigrwydd a phrofedigaeth i bobl y mae COVID-19 wedi effeithio ar eu hiechyd meddwl. Bydd £10,000 yn ariannu ffioedd a chostau gweinyddu cwnselydd. |
| Swallow Park | Monmouthshire | Sir Fynwy | £96,850 | Swallow Park will use a £96,850 grant to build a fun, interactive, age inclusive park facility for the children of Mitchel Troy and the surrounding villages in the theme of a Magical Pirate Ship. The facility will improve children’s personal development skills, such as exploring. | Bydd Swallow Park yn defnyddio grant o £96,850 i adeiladu cyfleuster parc hwyliog, rhyngweithiol, cynhwysol ar gyfer plant Mitchel Troy a'r pentrefi cyfagos gan ddilyn thema Llong Môr-leidr Hudolus. Bydd y cyfleuster yn gwella sgiliau datblygiad personol plant, megis archwilio. |
| Chepstow & District Mencap Society | Monmouthshire | Sir Fynwy | £5,200 | Chepstow and District Mencap Society has received a COVID-19 grant top-up of £5,200 to purchase equipment which will enable staff to operate more effectively from remote locations so that they can continue to support people during lockdown and in the future. | Mae Cymdeithas Mencap Cas-gwent a’r Cylch wedi derbyn ychwanegiad grant o £5,200 COVID-19 i brynu offer a fydd yn galluogi staff i weithredu'n fwy effeithiol o leoliadau anghysbell fel y gallant barhau i gefnogi pobl yn ystod y cyfnod clo ac yn y dyfodol. |
| Bethel Trust Port Talbot | Neath Port Talbot | Castell-nedd Port Talbot | £8,000 | Bethel Trust Port Talbot will continue providing food parcels, essential items and assistance to vulnerable members of the local community during the COVID-19 outbreak. £8,000 will fund food and essential items, utility costs and petrol expenses. | Bydd Ymddiriedolaeth Bethel, Port Talbot, yn parhau i ddarparu parseli bwyd, eitemau hanfodol a chymorth i aelodau bregus o'r gymuned leol yn ystod y pandemig COVID-19. Bydd £8,000 yn ariannu bwyd ac eitemau hanfodol, costau cyfleustodau a threuliau petrol. |
| Melin Community Trust | Neath Port Talbot | Castell-nedd Port Talbot | £9,949 | Melin Community Trust in Neath Port Talbot has received £9,949 to provide ‘Connect Companions’ for members of the community who are experiencing anxiety as a result of the COVID-19 outbreak, to enable them to redevelop their independence. | Mae Ymddiriedolaeth Gymunedol Melin yng Nghastell-nedd Port Talbot wedi derbyn £9,949 i ddarparu cymdeithion ymgysylltu i aelodau’r gymuned sy’n profi pryder o ganlyniad i’r pandemig COVID-19, i’w galluogi i ailddatblygu eu hannibyniaeth. |
| The Parish of Baglan | Neath Port Talbot | Castell-nedd Port Talbot | £3,220 | The Parish of Baglan in Neath Port Talbot will use a £5,500 grant to ensure that a community facility, a lifeline to those who are socially isolated, remains open and available for use following the COVID-19 pandemic. | Bydd Plwyf Baglan yng Nghastell-nedd Port Talbot yn defnyddio grant o £5,500 i sicrhau bod cyfleuster cymunedol, sy'n achubiaeth i'r rhai sydd wedi'u hynysu'n gymdeithasol, yn parhau ar agor ac ar gael i'w ddefnyddio yn dilyn y pandemig COVID-19. |
| Kaleidoscope Project | Newport | Casnewydd | £10,000 | Kaleidoscope Project in Newport will use £10,000 to ensure the safety of people with drug, alcohol, and mental health issues during the COVID-19 outbreak, by providing them with personal protective equipment and safety information. The project will operate across Gwent, Powys, Cardiff and Swansea. | Bydd Prosiect Kaleidoscope yng Nghasnewydd yn defnyddio £10,000 i sicrhau diogelwch pobl sy'n camddefnyddio cyffuriau ac alcohol a phobl gyda materion iechyd meddwl yn ystod y pandemig COVID-19, trwy ddarparu offer amddiffynnol personol a gwybodaeth am ddiogelwch iddynt. Bydd y prosiect yn gweithredu ar draws Gwent, Powys, Caerdydd ac Abertawe. |
| KIDCARE 4U | Newport | Casnewydd | £23,688 | Kidcare 4U in Newport will continue to provide childcare, play, education and training to BAME families once the COVID-19 crisis has passed. £1,810 will fund administration, storage, and insurance. | Bydd Kidcare 4U yng Nghasnewydd yn parhau i ddarparu gofal plant, chwarae, addysg a hyfforddiant i deuluoedd BAME unwaith y bydd argyfwng COVID-19 wedi mynd heibio. Bydd £1,810 yn ariannu gweinyddiaeth, storio ac yswiriant. |
| South People's Projects (SOPPRO) | Newport | Casnewydd | £9,440 | South People’s Projects (SOPRO) in Newport will support people of African (especially Congolese) descent who are shielding from COVID-19, with emergency food parcels and hygiene products. £9,440 will fund food and hygiene products, volunteers’ costs, project coordinator salary, fuel, publicity, and project evaluation. | Bydd South People’s Projects (SOPRO) yng Nghasnewydd yn cefnogi pobl o dras Affricanaidd (yn enwedig Congo) sy'n cysgodi rhag COVID-19, gyda pharseli bwyd brys a chynhyrchion hylendid. Bydd £9,440 yn ariannu cynhyrchion bwyd a hylendid, costau gwirfoddolwyr, cyflog cydlynydd prosiect, tanwydd, cyhoeddusrwydd, a gwerthuso prosiectau. |
| Stow Park Community Centre | Newport | Casnewydd | £20,103 | Stow Park Community will use £20,103 funding to deliver weekly luncheon clubs and afternoon tea to the elderly and vulnerable groups in its community post COVID-19 lockdown. They will also provide bereavement support, money management advice and mindfulness sessions. The project will rebuild the self-confidence of elderly and vulnerable people to start re-engaging with activities delivered at the community centre and therefore reduce anxiety and social isolation, as well as supporting other members of the community with issues experienced as a result of the COVID-19 pandemic. | Bydd Cymuned Stow Park yn defnyddio grant o £20,103 i ddarparu clybiau cinio wythnosol a the prynhawn i'r grwpiau oedrannus a bregus yn y gymuned ar ôl cyfnod clo COVID-19. Byddant hefyd yn darparu cefnogaeth profedigaeth, cyngor rheoli arian a sesiynau ymwybyddiaeth gofalgar. Bydd y prosiect yn ailadeiladu hunanhyder pobl oedrannus a bregus i ddechrau ailymgysylltu â gweithgareddau a ddarperir yn y ganolfan gymunedol, ac felly'n lleihau pryder ac arwahanrwydd cymdeithasol, yn ogystal â chefnogi aelodau eraill o'r gymuned gyda materion a brofir o ganlyniad i'r pandemig covid19. |
| The Gap Wales | Newport | Casnewydd | £9,500 | The Gap Wales in Newport will create an outdoor space for their bike repair scheme, which will help asylum seekers and refugees to improve their physical and mental health. £9,500 will fund shipping containers, a video intercom, multilingual signage, and cleaning materials. | Bydd Bwlch Cymru yng Nghasnewydd yn creu gofod awyr agored ar gyfer eu cynllun atgyweirio beiciau, a fydd yn helpu ceiswyr lloches a ffoaduriaid i wella eu hiechyd corfforol a meddyliol. Bydd £9,500 yn ariannu cynwysyddion cludo, intercom fideo, arwyddion amlieithog, a deunyddiau glanhau. |
| Wastesavers Charitable Trust Limited | Newport | Casnewydd | £34,605 | Wastesavers Charitable Trust Limited will use £34,605 to support vulnerable people and families around digital inclusion in South East and South Wales. The project will PAT test IT and electrical equipment and deliver them to support agencies working with vulnerable families and adults in need during the COVID-19 lockdown. It will also work with Men’s Shed to run an online digital inclusion programme. The project will address digital and social exclusion. | Bydd Wastesavers Charitable Trust Limited yn defnyddio £34,605 i gefnogi pobl a theuluoedd bregus ynghylch cynhwysiant digidol yn Ne Ddwyrain a De Cymru. Bydd y prosiect yn profi offer TG a thrydan PAT ac yn eu cyflwyno i asiantaethau cymorth sy'n gweithio gyda theuluoedd bregus ac oedolion mewn angen yn ystod y cyfnod clo COVID-19. Bydd hefyd yn gweithio gyda Men’s Shed i redeg rhaglen cynhwysiant digidol ar-lein. Bydd y prosiect yn mynd i'r afael ag allgáu digidol a chymdeithasol. |
| Newport Chinese Community Centre | Newport | Casnewydd | £500 | Newport Chinese Community Centre has received a £500 COVID-19 grant top-up to adapt the centre to that it can safely reopen for the community when restrictions are lifted. | Mae Canolfan Gymunedol Tsieineaidd Casnewydd wedi derbyn ychwanegiad grant gwerth £500 COVID-19 i addasu'r ganolfan fel y gall ailagor yn ddiogel i'r gymuned pan godir cyfyngiadau. |
| Fishguard Sports AFC | Pembrokeshire | Sir Benfro | £5,545 | Fishguard Sports AFC in Pembrokeshire will use volunteers to deliver food hampers and prescriptions to people who are vulnerable or shielding due to COVID-19. £5,545 will fund food boxes and supplies, gift vouchers, publicity, and fuel expenses. | Bydd Clwb Pêl-droed Chwaraeon Fishguard yn Sir Benfro yn defnyddio gwirfoddolwyr i ddosbarthu hamperi bwyd a phresgripsiynau i bobl sy'n agored i niwed neu'n cysgodi oherwydd COVID-19. Bydd £5,545 yn ariannu blychau a chyflenwadau bwyd, talebau rhodd, cyhoeddusrwydd a threuliau tanwydd. |
| Milford Haven Community Society | Pembrokeshire | Sir Benfro | £7,030 | Milford Haven Community Society in Pembrokeshire will run a series of interventions and support for young people in their community to support their health and well-being. £7,030 will fund staff costs, ingredients, cookbooks, an iPad and tripod, well-being activity packs, art well-being packs, sanitary products, and bags of books. | Bydd Cymdeithas Gymunedol Aberdaugleddau yn Sir Benfro yn cynnal cyfres o ymyriadau a chefnogaeth i bobl ifanc yn eu cymuned i gefnogi eu hiechyd a'u lles. Bydd £7,030 yn ariannu costau staff, cynhwysion, llyfrau coginio, iPad a thripod, pecynnau gweithgaredd lles, pecynnau lles celf, cynhyrchion misglwyf, a bagiau o lyfrau. |
| Celf-Able Limited | Powys | Powys | £8,880 | Celf-Able Limited in Powys will provide art material sets to their members, all of whom are disabled people, to allow them to continue taking part in the group’s activities during COVID-19 lockdown, to help prevent social isolation. | Bydd Celf-Able Limited ym Mhowys yn darparu setiau deunydd celf i'w haelodau, pob un ohonynt yn bobl anabl, er mwyn caniatáu iddynt barhau i gymryd rhan yng ngweithgareddau'r grŵp yn ystod cyfnod clo COVID-19, i helpu i atal arwahanrwydd cymdeithasol. |
| NEWTOWN & DISTRICT DIAL A RIDE | Powys | Powys | £18,000 | Newtown and District Dial-A-Ride are experiencing financial difficulties due to pausing its community transport service to meet COVID-19 guidance. The project will provide the financial support to allow the organisation to continue its service of transport for elderly and vulnerable people in the area once lockdown eases. £18,000, over six months, will provide fuel and insurance costs, administration, and contribute towards office running costs. | Mae Dial-A-Ride Y Drenewydd a'r Cylch yn profi anawsterau ariannol oherwydd oedi i'w wasanaeth trafnidiaeth gymunedol i fodloni canllawiau COVID-19. Bydd y prosiect yn darparu’r gefnogaeth ariannol i ganiatáu i’r sefydliad barhau â’i wasanaeth cludiant i bobl oedrannus a bregus yn yr ardal unwaith y bydd y cyfnod clo yn dechrau codi. Bydd £18,000, dros chwe mis, yn darparu costau tanwydd ac yswiriant, gweinyddiaeth, ac yn cyfrannu tuag at gostau rhedeg swyddfa. |
| Presteigne Festival of Music and the Arts Limited | Powys | Powys | £5,990 | Presteigne Festival of Music and the Arts Limited in Powys will run a creative writing project, reaching older people whose isolation and anxiety has been exacerbated by COVID-19. £5,990 will fund a Workshop Leader, preparation and development, writing packs and materials, staff costs, a display, catering, project administration and coordination, publicity, and signposting. | Bydd Gŵyl Gerdd a Chelfyddydau Presteigne Limited ym Mhowys yn cynnal prosiect ysgrifennu creadigol, gan gyrraedd pobl hŷn y mae COVID-19 wedi gwaethygu eu hynysrwydd a'u pryder. Bydd £5,990 yn ariannu Arweinydd Gweithdy, paratoi a datblygu, pecynnau ysgrifennu a deunyddiau, costau staff, arddangosfa, arlwyo, gweinyddu a chydlynu prosiectau, cyhoeddusrwydd ac arwyddion. |
| Radnor Federation of Young Farmers Clubs | Powys | Powys | £7,100 | Radnor Federation of Young Farmers Clubs in Powys will make adaptations to their Centre to provide a safe environment for their members to socialise face-to-face following the COVID-19 outbreak. £7,100 will fund a toilet upgrade and hot hand washing facilities, hand sanitiser and dispensers, seating, additional cleaning costs, cleaning equipment, signage, and publicity. | Bydd Ffederasiwn Clybiau Maesyfed Ffermwyr Ifanc ym Mhowys yn gwneud addasiadau i'w Canolfan i ddarparu amgylchedd diogel i'w haelodau gymdeithasu wyneb yn wyneb yn dilyn y pandemig COVID-19. Bydd £7,100 yn ariannu uwchraddio toiled a chyfleusterau golchi dwylo poeth, glanweithydd dwylo a dosbarthwyr, seddi, costau glanhau ychwanegol, offer glanhau, arwyddion a chyhoeddusrwydd. |
| Canolfan Pentre CIO | Rhondda Cynon Taf | Rhondda Cynon Taf | £20,960 | Canolfan Pentre will use £20,960 to provide packed lunches for families, and older and vulnerable people who are facing financial hardship (60 per day), They will also provide care packages and activity packs for older and vulnerable people in Pentre, Ton Pentre and Gelli. They will be working with Friends of Gelli Park to provide support for people within the Gelli community. | Bydd Canolfan Pentre yn defnyddio £20,960 i ddarparu cinio llawn i deuluoedd a phobl hŷn a bregus sy'n wynebu caledi ariannol (60 y dydd). Byddant hefyd yn darparu pecynnau gofal a phecynnau gweithgaredd i bobl hŷn a bregus ym Mhentre, Ton Pentre a Gelli. Byddant yn gweithio gyda Chyfeillion Parc Gelli i ddarparu cefnogaeth i bobl yng nghymuned Gelli. |
| Eye to Eye Young People's Counselling Service | Rhondda Cynon Taf | Rhondda Cynon Taf | £57,183 | Eye to Eye Young People's Counselling Service will use a £57,183 grant to provide support to improve and maintain the mental health of children, young people, their families and other community members, and to manage the challenges to their mental health caused or exacerbated by the COVID-19 crisis. The project will provide additional staffing and resources to offer new and expanded support options. This will include education/advice for the prevention of mental ill health in children and young people, additional support for children, young people, families and community members who support them, and a community-based crisis response. The project will be delivered in Rhondda Cynon Taf with two key partners - Valley Kids and New Horizons. | Bydd Gwasanaeth Cwnsela Pobl Ifanc Eye to Eye yn defnyddio grant o £57,183 i ddarparu cefnogaeth i wella a chynnal iechyd meddwl plant, pobl ifanc, eu teuluoedd ac aelodau eraill o'r gymuned, ac i reoli'r heriau i'w hiechyd meddwl a achosir neu a waethygir gan argyfwng COVID-19. Bydd y prosiect yn darparu staff ac adnoddau ychwanegol i gynnig opsiynau cymorth newydd ac estynedig. Bydd hyn yn cynnwys addysg/cyngor ar gyfer atal afiechyd meddwl mewn plant a phobl ifanc, cefnogaeth ychwanegol i blant, pobl ifanc, teuluoedd ac aelodau o'r gymuned sy'n eu cefnogi, ac ymateb argyfwng yn y gymuned. Bydd y prosiect yn cael ei ddarparu yn Rhondda Cynon Taf gyda dau bartner allweddol - Valley Kids a New Horizons. |
| Multiple Sclerosis Society Rhondda Cynon Taf Branch | Rhondda Cynon Taf | Rhondda Cynon Taf | £7,520 | Multiple Sclerosis Society Rhondda Cynon Taf Branch will provide physical activity classes and social opportunities for people living with MS. £7,520 will fund transport costs, instructor fees, outreach events, venue hire, refreshments, equipment, publicity, and volunteer expenses. | Bydd Cymdeithas Sglerosis Ymledol Cangen Taf Rhondda Cynon yn darparu dosbarthiadau gweithgaredd corfforol a chyfleoedd cymdeithasol i bobl sy'n byw gyda MS. Bydd £7,520 yn ariannu costau cludiant, ffioedd hyfforddwyr, digwyddiadau allgymorth, llogi lleoliadau, lluniaeth, offer, cyhoeddusrwydd a threuliau gwirfoddolwyr. |
| Purple Shoots Business Lending Limited | Rhondda Cynon Taf | Rhondda Cynon Taf | £9,880 | Purple Shoots Business Lending Ltd in Pontypridd will use £9,880 to establish peer support groups across South Wales, for people looking to set up their own small businesses and share ideas with others. | Bydd Purple Shoots Business Lending Ltd ym Mhontypridd yn defnyddio £9,880 i sefydlu grwpiau cymorth cymheiriaid ledled De Cymru, ar gyfer pobl sydd am sefydlu eu busnesau bach eu hunain a rhannu syniadau ag eraill. |
| Valleys Ethnic Minority Support Group (V-EMS) | Rhondda Cynon Taf | Rhondda Cynon Taf | £191,586 | Valleys Ethnic Minority Support Group (V-EMS) will use a £191,586 grant to build on the organisation's current provision and address challenges faced by ethnic minority communities in Rhondda Cynon Taf and Merthyr in terms of social, cultural and linguistic isolation. They will provide advocacy and translation support, ESOL classes, support to access local services and reduce social isolation. | Bydd Grŵp Cymorth Lleiafrifoedd Ethnig y Cymoedd (V-EMS) yn defnyddio grant o £191,586 i adeiladu ar ddarpariaeth gyfredol y sefydliad ac i fynd i'r afael â'r heriau sy'n wynebu cymunedau lleiafrifoedd ethnig yn Rhondda Cynon Taf a Merthyr o ran arwahanrwydd cymdeithasol, diwylliannol ac ieithyddol. Byddant yn darparu cymorth eiriolaeth a chyfieithu, dosbarthiadau ESOL, cefnogaeth i gael mynediad at wasanaethau lleol a lleihau arwahanrwydd cymdeithasol. |
| Chinese in Wales Association | Swansea | Abertawe | £10,000 | Chinese in Wales Association in Swansea will provide support to their community, in light of the financial and mental stresses caused by COVID-19. £10,000 will fund a benefit advisor, counselling fees, translation costs and volunteer expenses. | Bydd Cymdeithas Tsieineaidd yng Nghymru yn Abertawe yn darparu cefnogaeth i'w cymuned, yng ngoleuni'r straen ariannol a meddyliol a achosir gan COVID-19. Bydd £10,000 yn ariannu cynghorydd budd-daliadau, ffioedd cwnsela, costau cyfieithu a threuliau gwirfoddolwyr. |
| Family Housing Association (Wales) Ltd | Swansea | Abertawe | £4,550 | Family Housing Association (Wales) Ltd in Swansea will use £4,550 to purchase IT equipment, in order to maintain the physical and mental wellbeing of their tenants. | Bydd Family Housing Association (Wales) Ltd yn Abertawe yn defnyddio £4,550 i brynu offer TG, er mwyn cynnal lles corfforol a meddyliol eu tenantiaid. |
| Llanrhidian Community Hall Trust Limited | Swansea | Abertawe | £97,594 | Llanrhidian Community Hall Trust will use £97,594 to develop the outside of the community hall to include a community garden, patio and external events area, as well as a children’s soft play and seating. The new facilities will enable additional party bookings, further activities, gardening club talks, school visits, further opportunities for volunteering and opportunities for participants to grow their own produce. | Bydd Ymddiriedolaeth Neuadd Gymunedol Llanrhidian yn defnyddio £97,594 i ddatblygu y tu allan i'r neuadd gymunedol i gynnwys gardd gymunedol, patio a man digwyddiadau allanol, yn ogystal â lle chwarae meddal a seddi i blant. Bydd y cyfleusterau newydd yn galluogi archebion parti ychwanegol, gweithgareddau pellach, sgyrsiau clybiau garddio, ymweliadau ysgolion, cyfleoedd pellach i wirfoddoli a chyfleoedd i gyfranogwyr dyfu eu cynnyrch eu hunain. |
| Maggie Keswick Jencks Cancer Caring Centres Trust | Swansea | Abertawe | £100,000 | Maggie’s Swansea will use £100,000 to continue providing individually tailored and expert advice and services free of charge to anyone affected by cancer and the disruptions to treatment and support caused by COVID-19. | Bydd Maggie’s Swansea yn defnyddio £100,000 i barhau i ddarparu cyngor a gwasanaethau arbenigol am ddim, ac wedi’u teilwra’n unigol, i unrhyw un sy'n cael ei effeithio gan ganser a’r amhariad i driniaeth a chefnogaeth a achoswyd gan COVID-19. |
| The Old Mill Foundation | Swansea | Abertawe | £9,980 | The Old Mill Foundation in Swansea will continue providing emotional and physical support to people affected by cancer during the COVID-19 outbreak, by delivering their support services online. £9,980 will fund sessional workers, volunteer training and training materials. | Bydd Sefydliad Old Mill yn Abertawe yn parhau i ddarparu cefnogaeth emosiynol a chorfforol i bobl yr effeithiwyd arnynt gan ganser yn ystod y pandemig COVID-19, trwy ddarparu eu gwasanaethau cymorth ar-lein. Bydd £9,980 yn ariannu gweithwyr sesiynol, hyfforddiant gwirfoddol a deunyddiau hyfforddi. |
| Hope GB | Torfaen | Torfaen | £10,000 | Hope GB in Torfaen will offer increased learning and play opportunities for children and young people with autism. £10,000 will fund activity packs, sessional workers, venue hire, fuel costs, and printing. | Bydd Hope GB yn Nhorfaen yn cynnig mwy o gyfleoedd dysgu a chwarae i blant a phobl ifanc ag awtistiaeth. Bydd £10,000 yn ariannu pecynnau gweithgaredd, gweithwyr sesiynol, llogi lleoliadau, costau tanwydd, ac argraffu. |